АСІНАЎСКІЯ БАЛОТЫ І ТУРБІНЫ БЕЛДРЭСУ,— ЗА ПЛЯН БАЛЬШАВІЦКІ ЗМАГАЦЦА!

ПРОЛЕТАРЫ УСІХ КРАЕЎ, ЗЛУЧАЙЦЕСЯ!

ЧЫРВОНАЯ ЗЬМЕНА

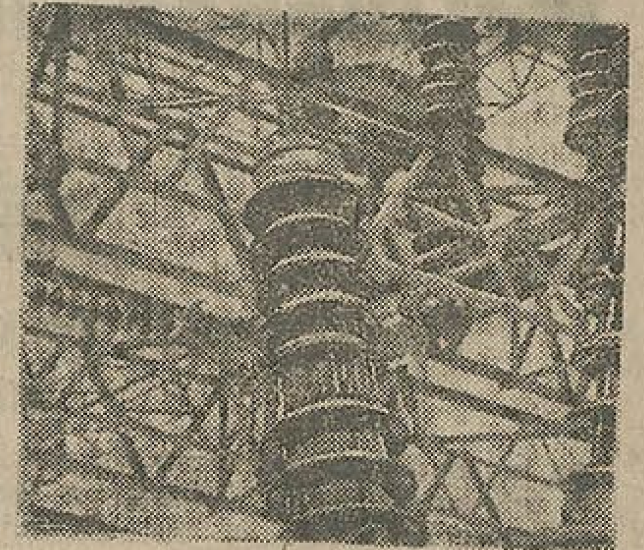
ШТОДЗЁННАЯ ГАЗЭТА РАБОЧА-СЯЛЯНСКАЙ МОЛАДЗІ
Орган ЦК і Менгаркому ЛКСМБ
УМОВЫ ПАДПІСКІ:

1 месяц	30 кап.
3 месяцы	90 "
6 месяцаў	1 р. 80 "
1 год	3 р. 60 "

АДРАС РЭДАКЦЫІ: Менск, вул. Карла Маркса, 38
Тэлефоны: рэдактара—7-25, сэкратарыят—12-19.
АДРАС КАНТОРЫ: Комсамольская 25, тэлеф. № 903.
ГОД ВЫДАНЬНЯ XI.

Кошт асобнага №—2 кап.

№ 185 (1454) | АЎТОРАК, 11 жніўня 1931 г.



БЕЛДРЭС
Штодзённая выпрацоўка 6.000 клв
Можа даць 10.000 клв
Не выпускаць страты 4.000 клв

Заўтра сустрэнецца зьвяно энэргетыкі:

пастаўнікі—Асінторп—Белдрэс—спажыўцы

Асінторп мае ўсе магчымасьці ліквідаваць запазычанасьць краіне ў 70 тысяч тон торпу. Белдрэс можа і павінен даваць штодзённа 10 тысяч кілёват электраэнэргіі, поўнасьцю забясьпечыўшы ёю прамысловасьць Віцебскага, Магілеўскага і Аршанскага раёнаў.

Заўтра на Белдрэсе імя Сталіна сустрэнуцца вытворцы торпу, электраэнэргіі, спажыўцы і яе пастаўнікі абсталяваньня.

Мэта сустрэчы—дамагчыся дапамогі Асінторпу і Белдрэсу з боку спажыўцоў і пастаўнікоў абсталяваньня ў выкананьні пляну. намеціць конкрэтныя мерапрыемствы і тэрмін іх выкананьня для ліквідацыі прарыву на Асінторпе і Белдрэсе.

„Чырвоная Зьмена" і „Комсамольская Праўда" шляхам устанаўленьня пастоў і скразнога кантролю будуць пільна сачыць за выкананьнем абавязкаў, узятых на сябе ўсімі організацыямі.

Зьмешчаныя сёньня матар'ялы, проэкты прапаноў сустрэчы, павінны быць дэталёва абгавораны рабочымі Асінторпу, Бэлдрэсу і ўсімі организацыямі, якім прад'яўлены бальшавіцкі рахунак.

10.000 кілёват павінны знайсьці свайго спажыўца. За гэта адказвае Белдрэс, Асінторп і ўся пролетарская грамамадзкасьць.

Асінторп на 5-е жніўня мае прарыў у 53,6 проц. заданьня.

Для ліквідацыі прарыву трэба ў астатнія дні сэзону пусьціць: па машына фармовачнаму торпу 5 машын на 3 зьмены і 7 машын на 2 зьмены, а разам 29 зьмен у дзень; па фрэзэрнаму торпу—4 трактары па 3 зьмены, а разам 12 зьмен у дзень.

Пры такіх умовах мы зможам к канцу сэзону выканаць плян на 103,912 тон торпу, што складае 85,7 проц. сэзоннага заданьня.

Недавыпрацоўка 18,3 тыс. тон супроць програмы 121,2—103,9 тыс. тон) настойліва патрабуе далейшай напружанай працы і працягненьня сэзону на машына-фармовачнаму торпу да першага верасьня, па фрэзэрнаму торпу да 10-га кастрычніка. Гэта дасьць магчымасьць поўнасьцю выканаць плян і забясьпечыць Белдрэс апалам.

Наяўнасьць і недахоп рабсілы ў сучасны момант:

Назва кваліфікацыі	Маецца на 5-VIII-31 г.	Патрэбна будзе	Не хапае
Гарпянкаў	640	960	320
Тарпяніц	475	1200	725
Канал. рабочых	252	300	48
Абслугоўваючых па вузкакалейцы	120	120	—
Чорнарабочых	225	300	75
УСЯГО	1712	2880	1168

Асінторп патрабуе

Для бесьперабойнага забясьпечаньня заводу і рэальнай дапамогі Асінторпу ў выкананьні ўскладзеных на яго задач па забясьпечаньню Белдрэс'у торпам, неабходны наступныя мерапрыемствы:

Ад Белторпу: Максімальнага забясьпечаньня выразнага опэрацыйнага кіраўніцтва Асінторпам, працягненьне сэзону для машына-фармовачнага торпу да першага верасьня, для фрэзэрнага да 10-га кастрычніка.

Абавязаць тав. Львовіча (інспэктара па забясьпечаньню Белторпу) забясьпечыць завоз на Асінторп не пазьней 15 жніўня выдучаных прамтавараў і сваячасова рэагаваць на заяўкі, якія паступаюць з торпкоопу Асінторпу.

Забясьпечыць Асінторп як зваротнымі сродкамі, так і сродкамі на грунтоўнае будаўніцтва. Адказнасьць за гэта ўскласьці на тав. Грынгауза.

На астатні адрэзак сэзону забясьпечыць Асінторп тэхнічным кіраўніцтвам па ўсіх галінах працы шляхам замацаваньня да канца сэзону брыгады з намесьніка кіраўніка Белторпу Кандакова, тав. Бандаровіча адказны за (транспорт) і інжынэра тав. Масўскага, даручыўшы ім інструктаж і дапамогу ў пераводзе на гаспадарчы разрахунак усіх агрэгатаў і цэхаў, у зьнішчэньні абязьлічкі, ураўнілаўкі і організацыі зьдзельшчыны.

Ускласьці на тав. Іванова адказнасьць за забясьпечаньне неабходнай колькасьцю рабсілы (1100 чалавек) праз Наркомпрацы і Колгасцэнтр.

Саюзторп У тэрміновым парадку забясьпечыць Асінторп часткамі для торпазьбіральнікаў з заводаў: „Першага Мая" і „Чырвоны Пуцілавец".

Не пазьней 20-га жніўня адпусьціць патрэбныя рэйкі для заканчэньня 6 кілёметраў чыгуначнай веткі.

Патрабаваць ад Саюзметалю, каб Урачыцкі завод адправіў тэрмінова заказаныя Белторпам для Асінторпу 45 плятформ.

Адпусьціць для Асінторпу неабходную колькасьць спэцвопраткі (лапці і бахіны) і неабходныя фонды матар'ялаў для грунтоўнага будаўніцтва

Торпсекцыі БК Тэрмінова забясьпечыць завод продуктамі і прамтаварамі мяса—12,8 тон, чай—240 кгр, мука—83 тон, крупа—31 тона, рыба—12,5 тон, масла расьліннае—2,13 тон, цукер—5,8 тон баваўняная тканіна — на 11325 р., гатовае адзеньне—10960 р., хусткі—725 р., ніткі—210 р., абутак—12200 р., галёшы—1210 р., трыкатаж—1450 р., мыла туалетнае—30 р., мыла гаспадарчае—845 р., махорка—62 скрынкі), якія вызначаны на трэці квартал для Асінторпу.

Для палепшаньня якасьці абедаў, сьнеданьня і вячэры на працягу трох дзён камандыраваць на Асінторп трох кухароў.

в) Для поўнай організацыі торпкоопу вылучыць двух чалавек: аднаго—у праўленьне торпкоопу, другога—у сталоўку.

Мэталаб'яднаньне Сваячасова забясьпечыць Асінторп неабходным абсталяваньнем, запаснымі часткамі рамонту, як праз завод Варашылава, так і інш., на працягу двух тыдняў.

Адліць для чыгуначнага транспорту заводу 600 штук скатаў, 600 штук букс і забясьпечыць руховы склад дэталямі.

Белдрэс Забясьпечыць бесьперабойна Асінторп электраэнэргіяй і асьвятленьнем работ у 3-й зьмене.

Пагасіць сваю запазычанасьць у суме 300 тыс. рублёў за адпушчаны торп, бо з-за несваячасовай выплаты зарплаты зрываецца нормальная праца заводу.

Ад усіх спажыўцоў Асінторп патрабуе садзейнічаньня торпзаводу ў забясьпечаньні неабходнай рабсілай як вярбоўкай рабочых на час прапрацоўкі і сушкі торпу, так і організацыяй пэрыодычных суботнікаў,

Калгасцэнтр і Трактарцэнтр Рэальна выканаць пастановы ЦК КП(б)Б і СНК БССР ад 20-VII 1931 г. аб забясьпечаньні рабсілай заводу, як для поўнага выкананьня програмы выпрацоўкі, так і для сушкі ўборкі торпу, у колькасьці 1100 чалавек

Даць паказаньні колгасам, прымацаваным да Асінторпу, аб сваячасовай здачы гародніны і малочных продуктаў Асінторпу.

ЦК ЛКСМБ і ЦП саюза ЦК ЛКСМБ павінен прымусіць Віцебскі, Магілеўскі, Жлобінскі, Рагачэўскі, Талочынскі, Чэрыкаўскі, Аршанскі, Шклоўскі, Лёзьненскі, Крупскі раёны да 15-га жніўня г. г. выканаць разьвёрстк па мобілізацыі на торпзавод 460 комсамольцаў. ЦП Саюзу павінна організаваць культ-бытавую працу ў адпаведнасьці з рашэньнямі ЦК КП(б)Б, СНК і рабсельваенкораўскага зьезду.

Дапамагчы ў замацаваньні і палепшаньні начатай нізавым друкам, насьценгазэтамі, радыё-газэтамі працы, дабіўшыся максімальнага прыцягненьня рабочых тарпянікаў да выпуску насьценгазэты на кожным участку.

Для забясьпечаньня падрыхтоўкі сэзону 1932 г **Белторп павінен:**

Па сканчэньні сэзону тэрмінова забясьпечыць разгортваньне надрыхоўчых і будаўнічых работ, каб выканаць програму будучага году.

Падрыхтоўка павінна быць скончана не пазьней першага красавіка 1932 году, абсталяваньне завезена не пазьней 20 II 1932 г. Для выкананьня гэтага забясьпечыць Асінторп неабходнымі адміністрацыйна-тэхнічнымі кадрамі.

Каб пазьбегчы зьмен у складаньні промфінпляну, забясьпечыць зацьверджаньне промфінпляну вышэйшымі організацыямі не пазьней кастрычніка 1931 году.

На падставе гэтага, разьвярстаць неабходнае абсталяваньне і забясьпечыць сваячасовае атрыманьне яго ў паказаныя тэрміны:

Белкоопсаюз павінен забясьпечыць завоз і загатоўку гародніны не пазьней лістапада г. г., завоз і засолку мяса не пазьней лютага 1932 г. Скласьці ўмову на сваячасовы завоз у наступны сэзон продуктаў харчаваньня тарпянікам.

Белторп павінен скласьці ўмову з Наркомпрацы і Белколгасцэнтрам аб забясьпечаньні рабочай сілай не пазьней кастрычніка г. г.

ЦП Саюзу тарпянікаў павінна забясьпечыць культурна-бытавое абслугоўваньне тарпянікаў у зімовы час шляхам пабудовы хатчытальняў.



На Асінторпе

Белдрэс імя Сталіна можа даць прамысловасьці Беларусі 10 тысяч кілёват пры 100 проц. рэзэрву.

У даны момант нагрузка Белдрэс'у дасягае максімум 6 тысяч кілёват.

Станцыя недагружана, і сродкі, патрачаныя на ўстаноўленае абсталяваньне, не выкарыстоўваюцца рацыянальна.

Але, нават і пры такой нагрузцы, станцыя працуе з вялікімі перабоямі, выклікаючы прастоі прамысловасьці, зрываючы яе заданьні.

Галоўная прычына гэтага—дрэннае забясьпечаньне Белдрэс'у палівам, як у колькасных, так і ў якасных адносінах, недастаткова чоткая работа транспорту і часткова торпападачы, якую Энэргабуд ня здаў Белдрэс'у ў належным выглядзе.

Каб дабіцца ў далейшым больш рацыянальнага выкарыстоўваньня абсталяваньня і забясьпечыць бесьперабойную работу,

Белдрэс патрабуе

Ад Асінторпу: 1. Выканаць програму здабычы торпу, як машына-фармовачнага, так і фрэзэрнага, давёўшы здабычу міф. торпу да 1.200 тон, і фрэзэрнага за 100 тон у суткі.

2) Раскінуць і высушыць да нормы штабэлі пачатку сэзону 1931 г., вільготнасьць якіх даходзіць да 70 проц.

3) увесь выпрацаваны торп, а таксама здабычу да канца сэзону, высушыць да нормальнай вільготнасьці.

4) Організаваць і мэханізаваць пагрузк (трактары падвозкі ваганэтак, торпазьбіральнік), з тым каб ня было затрымак у падачы ваганэтак к бункерам.

5. Да лістапада стварыць пры станцыі склад з 1 1/2 месячным запасам торпу на выпадак бездарожжа, заносаў і інш. стыхійных зьяў (для выпрацоўкі 150 тысяч кілёват гадзін, патрэбна 12-15 тысяч тон торпу).

6. Каб палегчыць напружанасьць паліўнага балянсу, скласьці з Белдрэсам дагавор на дастаўку з балота 4.000 кубамэтраў торпу.

7. Асінторпу і Белторпу організаваць рацыянальную перавозку фрэзэрнага торпу к бункерам станцыі.

8. Наладзіць рамонт ваганэтак і організаваць вытворчасьць новых (ня менш 2-х у суткі), дабіўшыся неабходных матар'ялаў ад ВСНГБ і заводу „Красный возрожденец" (Магілёў).

9. Організаваць кантроль над пагрузкай торпу на балоце, не выпускаючы ніводнае цагліны на станцыю з вільготнасьцю вышэй дапушчальнай (30-35 проц.)

10. Тэрмінова, да 15 жніўня вырашыць пытаньне аб мэтодах здабычы торпу ў сэзоне 1932 г., пачаўшы падрыхтоўчыя работы яшчэ ў гэтым годзе.

Энэргабуд і спажыўцоў Да 15-VIII-31 г. здаць Белдрэс'у торпападачу ў належным спраўленым выглядзе.

Ашчадных адносін да электраэнэргіі і сваячасовага ўнясеньня абонэнтнай платы.

Белдрэс абавязуецца

1. Бесьперабойна забясьпечваць электраэнэргіяй як Асінторп, так і іншых спажыўцоў.

2. Шляхам рацыяналізатарскіх мерапрыемстваў давесьці да мінімуму страты торпу, у прыватнасьці правал скрозь рашотку.

3. Давесьці спажываньне торпу да 2-х куб. м. на 1 кілёват гадзіну (пры нормальнай вільготнасьці і сучаснай нагрузцы).

4. Падрыхтаваць першы кацёл к пераходу на зьмешчанае паліва (фрэзэрны з маш.-фармовачн.) да 1 верасьня і другі—да 15 верасьня 1931.

КРЫВАЖЭРНЫЯ КАТЫ УЧЫНЯЮЦЬ НЯЧУВАНЫЯ РАСПРАВЫ

Магільная „пацыфікацыя“ фашысцкіх акупантаў на тэрыторыях Заходняй Беларусі і Заходняй Украіны

„Зварачваемся да вас з заклікам аб дапамозе — узьнімаем трывогу“

Пролетары ўсіх краін, работнікі і сяляне, працоўныя масы прыгнечаных народаў

Ад імя шмат тысяч работнікаў і сялян, якія знаходзяцца ў казэматах фашысцкае Польшчы, ад імя МОПР'у Польшчы зварачваемся да вас аб дапамозе.

Працоўныя масы заграніцы неаднакратна ўжо ўзьнімалі свой магутны голас протэсту, неадкладна прыходзілі на дапамогу рабочым і сялянам Польшчы, якія змагаюцца супроць крывавай дыктатуры Пілсудзкага. На весткі аб крывавай „пацыфікацыі“ сялян у Заходняй Украіне праз акупацкіх бандытаў фашызму ўвосень мінулага году. На весткі аб нялюдзкім зьдзекаваньні, [illegible] вязьням-камуністам у Луцкай астрозе, шырокія масы рабочых і сялян у многіх краінах узьнялі акцыю протэсту разам з працоўнымі масамі Польшчы. Зьверскія расправы над гэроямі палітвязьнямі Луцку прымусілі фашысцкую банду іграць бессаромна і скрываць тое, да чаго ўчора яшчэ прызвычаіліся з нябачаным цынізмам і што сеньня ўжываюць на больш шырокім грунце пры дапамозе „пацыфікацыйнага“ мэтаду.

Таварышы і таварышкі!

Весткі, якія даходзяць цяпер з шматлікіх астрогаў-катоўняў фашысцкае Польшчы замарожваюць кроў у жылах. Ашалелы, разьюшаны фашызм [illegible] апрычнікаў былых царскіх [illegible] пагражаюць зьнішчыць [illegible] вязьняў фашызму.

10 тысяч палітычных вязьняў сядзяць у астрогах фашысцкае Польшчы. Оргія арыштаў, драконаўскія прыгавары, якія павялічваюцца з кожным днём, абвостраны наступ турэмных катаў фашызму пагражае фізічнаму зьнішчэньню палітвязьняў.

Непасрэдная мэта атак фашызму [illegible] пазбавіць палітвязьняў [illegible] праваў, здабытых сотнямі ахвяр [illegible] кампаніі галадоўкі. Мэтай гэтага зьяўляецца [illegible] палітвязьняў у жалезны абруч [illegible] турэмнага рэжыму [illegible] Кракаўскай [illegible] Лодзінскай [illegible] турмах [illegible].

Каб дасягнуць гэтай мэты і зламаць баявое супраціўленьне вязьняў-пролетарыяў, фашызм [illegible] камуны, дзеліць па нацыянальнасцях, ізалюе турэмны актыў [illegible] вопытных загартаваных таварышоў ад [illegible] менш дасведчаных.

Удасканаленьнем гэтай сыстэмы зьяўляецца ланцуг крывавых катаваньняў палітзьняволеных у дэфэнзывах і турмах. Нялюдзкія зьдзекі над зьняволенымі камуністамі ў Луцкай астрозе паказалі выразна мэту гэтых клясавых расправ: маральнае і фізічнае зьнішчэньне перадавой пролетарскай арміі. Луцк дае пачатак крывавых „пацыфікацый“ у астрогах. За ім пайшоў Пінск. У Пінскай турме пасьля галадоўкі зграя турэмных бандытаў пад кіраўніцтвам ката начальніка падвяргала дзікім катаваньням палітзьняволеных. Крымінальных вязьняў нацкоўваюць супроць палітычных, абяцаючы ім, як аплату за катаваньне і „мучэньні“, задатковае харчаваньне.

Ні ад жудаснага біча фашыцкага турэмнага рэгламенту, ні ад сярэднявяковага тэрору—палітзьняволеныя Польшчы не ламаюцца і не згінаюцца ў барацьбе. На кожны новы замах фашызму яны адказваюць упартай гэроічнай барацьбой, у якой усё часьцей і часьцей яны хапаюцца за апошнюю сваю зброю барацьбы—галадоўку. Галадоўка 80 вязьняў у Берасьці, у Львове, у Луцкай катоўні—вось няскончаны ланцуг звышлюдзкай барацьбы з мацнейшым ворагам у адзіночных панурых камэрах турэмных катоўень. Каб даць новую здабычу сваім крывавым лёкаям,—правакуюцца фашысцкімі апрычнікамі новыя галадоўкі ў Гродні, Лодзі іншых мясцох.

Таварышы і таварышкі!

Засуджаныя на дзесяткі гадоў цяжкай катаргі, адданыя на страшанныя фізічныя і маральныя катаваньні вязьні фашысцкай дыктатуры Пілсудзкага ня маюць звыш усяго гэтага магчымасьці здаволіць найэлемэнтарнейшыя патрэбы. Церпяць голад, пазбаўлены мэдыцынскай дапамогі, пазбаўлены кніжак і газэт, жывуць на турэмным пайку, падлягаюць цяжкім хваробам, якія завяршаюцца „работай“ турэмных апрычнікаў.

Зварачваемся да вас з заклікам аб дапамозе.—Узьнімаем трывогу. Ад вас, ад вашай арганізаванай кампаніі, ад вашай фінансавай дапамогі залежыць у вялікай меры лёс вязьняў польскага фашызму.

МОПР Польшчы напружвае ўсе сілы, каб прыйсьці з дапамогай зьняволеным баявікам рабоча-сялянскае Польшчы. Ня гледзячы на гэта, ужо доўгі час прымушаны мы сьцьвярджаць, што гэта дапамога зьяўляецца недастатковай, што ўсе вязьні пазбаўлены мінімальнай дапамогі, што сем'і іх аддадзены на ласку лёсу, што да апошніх часоў дапамога МОПР'у знаходзілася толькі ў нязначнай частцы патрэб, якія стаяць перад намі.

Прычынай гэтага ў першую чаргу зьяўляецца вялікі крызіс,—бандыцкае наступленьне буржуазіі на жыцьцёвы ўзровень працоўных мас Польшчы. Вялізарнейшае, узрастаючае ў маі беспрацоўе, далейшае зьніжэньне рабочых, зьніжэньне галоднай зарплаты чыгуначнікам, паштавікам і іншым катэгорыям рабочых—усё гэта скарачае невялікі бюджэт МОПР'у.

Перад тварам вялізарнейшых задач падвойваем нашы высілкі. Адначасова зварачваемся да вас з заклікам:—Усе на дапамогу палітзьняволеным Польшчы!

Таварышы і таварышкі!

Сабраныя сярод шырокіх мас заграніцою сродкі, кампанія фінансавай дапамогі вязьням польскага фашызму зьяўляецца часткаю вашай барацьбы супроць плянаў імпэрыялістычнай інтэрвэнцыі на Савецкі Саюз. На абшарах Заходняй Украіны і Заходняй Беларусі, на абшарах будучага антысавецкага фронту раскіданы шматлікія катоўні вязьняў польскага фашызму—Луцк, Пінск, Берасьцень, Львоў. Забясьпечаньне м[ала]гільнай цішыні ў тылах будучай вайны—вось галоўная мэта сыстэмы „пацыфікацыі“ і Луцку. Адпор міжнароднай пролетарскай арміі, дапамога вязьням—баявіком рабоча-сялянскае Польшчы—ламае гэтую сыстэму, узбройвае і гартуе працоўныя масы Польшчы да новых баёў, разьбівае інтэрвэнцыяністыцкія пляны фашыстага Пілсудзкага.

Фашысцкае наступленьне супроць зьняволеных баявікоў пролетарыяту Польшчы зьяўляецца часткаю бандыцкага наступу на жыцьцёвы ўзровень працоўных мас Польшчы. Усё часьцей ужываецца сыстэма „пацыфікацыі“, сыстэма крывавых расправаў над выступленьнямі беспрацоўных, над дэманстрацыямі галодных сялян супроць падаткаў і экзэкуцый, расстрэлы майскіх дэманстрацый, дэманстрацый бастуючых рабочых. У Явожні пала ад куль фашысцкай паліцыі 6 бастуючых гарнякоў.

На фашысцкую Польшчу, якая зьяўляецца аднэй з найважнейшых бастылій міжнароднага фашызму, у якой ад першай хвіліны яе існаваньня камуністычная партыя загнана ў падпольле, у якой белы тэрор усё часьцей набывае выгляд грамадзянскай вайны—павінна міжнародная пролетарская армія, павінен МОПР усяго сьвету зьвярнуць выключную ўвагу. Дапамога вязьням набывае ўсё большае значэньне.

Усе на дапамогу палітзьняволеным фашысцкай Польшчы!

На фабрыках і ў цэхах, па вёсках і фальварках, у профсаюзах, спортыўных рабочых клюбах, усюды, дзе ёсьць і бываюць рабочыя, сяляне і народныя масы, організуйце кампаніі дапамогі МОПР'у ў Польшчы!

Прэч з белым тэрорам! Прэч з апрычнікамі Луцку і „пацыфікацыі“!

Прэч з фашысцкай дыктатурай Пілсудзкага! Прэч з імпэрыялістычнымі плянамі!

Няхай жыве МОПР!

Цэнтральны Камітэт МОПР'у ў Польшчы і Заходняй Беларусі.

„Абурэньне ня толькі ў пролетарскіх колах, але сярод лепшай часткі культурнага сьвету“

Лёндан. У „Манчэстэр Гардыян“ зьмешчаны ліст 25 ангельскіх палітычных дзеячоў, выкрываючых адносіны Лігі Нацый да украінскага пытаньня у Польшчы. „Пацыфікацыя“ Заходняй Украіны пры дапамозе катаваньняў і кавалерыйскіх наскокаў выклікала абурэньне ня толькі ў пролетарскіх колах усяго сьвету, але і сярод лепшай часткі культурнага сьвету. З другога боку, рад прадстаўнікоў Заходняй Украіны зьвярнуўся з пэтыцыямі ў Лігу Нацый па поваду чыннасьці польскае ўлады. Ліга Нацый перадала ўсе гэтыя пэтыцыі ў спэцыяльную камісію 3-х пад старшынстваньнем ангельскага міністра замежных спраў Гэндэрсона. Ліст 25 ангельскіх дзеячоў паказвае, што камісія 3-х, па просту кажучы, паклала пад сукно пэтыцыі ўкраінцаў і зьбіраецца толькі ў верасьні падумаць, ці варта зноў падымаць гэтае пытаньне на савеце Лігі Нацый.

Польскі ўрад, раней чым пачаць якія-небудзь перамовы, патрабаваў, каб усе пэтыцыі ў Лігу Нацый былі ўзяты назад.

„Мы пераконаны што голас наш дойдзе да рабочых, сялянскіх мас“

(Вынятка з ліста політвязьня Лукіскага астрогу)

Дарагія таварышы

— З прычыны таго, што не магу шмат пісаць, буду ляконічным, а рэчы мною прапушчаныя вы пастарайцеся зразумець самі...

— Варункі ў нас агідныя. У сваім імкненьні да зраўнаньня нас з крымінальнымі яны нас мардуюць ня толькі духова, але і фізычна. Забралі нашу бібліотэку, кнігі падралі і кінулі да ўстэмпу („цывілізатары“), зьліквідавалі наш прадуктовы колектыў, парасаджвалі асобна яўрэяў ад іншых, забралі ў нас вольнае гуляньне, не дапушчаюць да нас адзёжы з волі і ніякіх кніжак ад лістапада мінулага году. Сядзім зусім [без] кніг. Лістоў пісаць ня можна, толькі адкрыткі і то толькі па-польску, апрача гэтага ў СССР пісаць нельга. Газэты прапускаюцца толькі на польскай і расійскай мовах, якія выходзяць [у] эміграцыі і то іх выразаюць і замазваюць цэлыя старонкі, каб мы не давядаліся, што робіцца на сьвеце. За найменшую „правіннасьць“ садзяць у цёмныя карцары, караюць ізоляцыяй на 2-4 тыдні, не дапушчаюць харчоў, газэт, пабачаньняў, забараняюць пісаць нават карткі. Калі ў лістападзе была ў нас галадоўка, дык нас катавалі —сам начальнік Барташэвіч біў жанчын. Не магу ўсяго выказаць што тут робіцца. Але мы не даемся. Яны прыходзяць да беларусаў і палякаў як дабрачынцы і кажуць: „... бачыце як жыды маюць столькі яды, што аж сэрца баліць, а вы ня маеце нічога“... Прыходзячы да яўрэйскіх таварышоў яны гавораць: „... на што вам мець дачыненьне з тым хамствам, гэта-ж быдла“ і г. д.

Але-ж, ведомая рэч, што адміністрацыя сама нам забараніла дзяліцца харчамі спэцыяльна, каб паварыць нас паміж сабою. Было так, што яны забіралі нашыя харчовыя пачкі і здавалі крымінальным...

— Казённая ежа ідзе да „кубла“ ня гледзячы на тое, што кожны вязень сядзіць галодны, такая агідная казённая ежа. Нашы людзі выглядаюць як ходзячыя шкілеты з жоўта-зямлістым колерам твару. Але ім гэтага мала, у апошнія часы яны знайшлі сродак галаджэньня нас—не дапушчаюць да нас грошай з волі. Так, напрыклад, у Вілейцы адміністрацыя астрогу заклікала палітычных вязьняў, каб добраахвотна адмаўляліся атрымліваць дапамогу з волі а калі таварышы нашы адказалі, што яны з гэтым ня згодзяцца, тады адміністрацыя ім адказала, што ўсё роўна тых грошай ім не аддадуць. Тое самае яны робяць і ў Вільні...

— ... Іх клясавая помста даходзіць так далёка, што наўмысьля садзяць нашых жанчын у камэры з хворымі сыфілісам, а калі нашы жанчыны запратэставалі, дык пракурор казаў некалькі з іх пасадзіць у цёмны карцар на 50 гадзін толькі за тое, што яны адважыліся пратэставаць і не хацелі заразіцца сыфілісам. Пракурор заклікаў да сябе двух таварышоў і абвясьціў ім, што калі яны ня будуць належыць да камуны, дык ён іх выпусьціць на волю. Апрача гэтага маюцца такія факты, што трымаюць хворых на сухоты 15 гадовых дзяцей. Мы пераконаны, што голас наш дойдзе да рабоча-сялянскіх мас...

Чэрвень 1931 г.

Да 17 Міжнароднага юнацкага дня
Ліст з Лейпцыгу

Асуджаныя на галодную смерць

А. Проко

Голад—самае распаўсюджанае слова у сучаснай Нямеччыне. Галадаюць ня толькі беспрацоўныя, але і тыя хто яшчэ мае працу. Капіталістычная Нямеччына асудзіла на выміраньне ўсе рабочую клясу. Чым глыбей буржуазія ўрастае ў фашызм, тым ясьней становіцца, у першую чаргу для працоўных, што капіталізм вядзе іх да пагібелі.

Чацьвёртая „пастанова па патрэбе“ („потфэрордэун“) фашысцкага ўраду Брунінга азначае новы этап у разьвіцьці голаду і патрэбы працоўных мас з аднаго боку і ў разьвіцьці „апэтытаў“ фашызму з другога боку.

Надзеі буржуазіі за надволеньне тэмпу крызісу сёлетняй вясною ака-



Дэманстрацыя чырвоных франтавікоў у Нямеччыне

заліся беспаставнымі. Крызіс ня толькі аслабеў, але больш узмацніўся. Калі летась у маі беспрацоўе зьменшылася на 20 проц. дык сёлета толькі на 16 проц. Зараз у разгары сэзону, беспрацоўе усё яшчэ хістаецца між 4 і $4\frac{1}{2}$ мільёнамі. У чэрвені яно не паказвае ніякіх тэндэнцый да зьмяншэньня а наадварот павялічваецца.

Становішча мас пагоршваецца з кожным днём. Працяжное беспрацоўе пераводзіць беспрацоўных у „крызэнфорзорге“ (калі рабочы бяз працы больш 26 тыдняў), дзе стаўкі значна ніжэй, і ў „вольфарсунтэрштыцунг“ (дапамога ад камунальных устаноў), дзе стаўкі занадта высокія, каб памерці з голаду і недастатковы, каб пражыць. Становішча занятых на працы не на многа лепшае. Фашыцкі урад сам павінен быў прызнаць, што ў 1930 годзе даход рабочае клясы з прычыны беспрацоўя, скарочанага рабочага дня і зьмяншэньня зарплаты зьменшыўся на 7,5 мільёнаў марак, што значыць амаль што 1,9 мільярдаў у кожным квартале, а ў першым квартале 1931 г. па даных Кон'юктурнага Інстытута, ужо на 2,7 мільярдаў марак! Пры гэтым інстытут заяўляе адкрыта, што:

— у далейшым зарплата яшчэ зьменшыцца, а беспрацоўе павялічыцца:

Калі дадаць да гэтага, што ва усёй народнай гаспадарцы назіраецца сапраўдны развал, што штодзённа павялічваецца колькасьць банкруцтваў, што буржуазія імкнецца увесь цяжар крызісу узваліць на плечы працоўных мас і таму павышае цэны на продукты, павялічвае мыта на аграрныя продукты, тады стане ясным, у якім бязвыхадным стане знаходзяцца працоўныя масы капіталістычнай Нямеччыны!

У яшчэ горшым стане, чым дарослае насельніцтва, знаходзяцца дзеці і моладзь пролетарыяту.

Калі ў адным 1928 г. 5000 маладых жыцьцяў пакончылі самагубствам, дык можна сябе лёгка ўявіць, якое разьвіцьцё атрымалі гэтыя лічбы ў даны час! Голад і патрэба гоніць моладзь на шлях „злачынства“.

Такое становішча робіцца нябясьпечным для капіталістычнай Нямеччыны!

Буржуазія імкнецца вылезьці з крызісу зноў-жа за лік зьбяднелых працоўных мас, становячыся ў той-жа час у позу „ратавальнікаў бацькаўшчыны“. А ўжо калі буржуазія зьбіраецца ратаваць бацькаўшчыну, дык гэта значыць, што галодныя рабочыя масы павінны будуць ахвяраваць апошнім кавалкам хлеба!

Новая чацьвертая „пастанова па патрэбе“ ўраду Брунінга ўяўляе сабою рэкордны ўзор такога роду „ратаваньня бацькаўшчыны“. Яна абсолютна пагоршвае становішча рабочых, служачых, чыноўнікаў, а[л]е робіць нязносным становішча беспрацоўных, інвалідаў—ахвяр капіталістычнай нявольніцкай працы і імпэрыялістычнай вайны. Гэта „пастанова“ яшчэ мацней сьцягвае рамень вакол горла рабочае клясы. У першую чаргу „пастанова“ накіравана супроць чыноўнікаў і служачых дзяржаўных і комунальных інстытуцый. Ім зьніжаецца пэнсія ў разьмеры 4-8 проц. Калі прыняць пад увагу, што за апошні час чыноўнікам ужо трэці раз зьніжаюць пэнсію, дык стане ясным, у якім стане знаходзяцца ніжэйшыя катэгорыі гэтых „пролетарыяў у стаячым каўнерыку!“ Недарма сярод чыноўнікаў узмацняецца нездаваленьне і многія з іх адыходзяць ад сацыял-фашызму, які лічыў, што мае „монопольнае права“ на іх. Нават ніжэйшыя катэгорыі паліцэйскіх—гэтых слупоў соцыял-фашысцкай „дэмократыі“—пачалі бунтавацца супроць „дабрабыту“ гэтай грамады, жыцьцё якое яны павінны ахоўваць!.

Другі ўдар гэтай „пастановы“ накіраваны ў першую чаргу супроць дзяржаўных і комунальных прадпрыемстваў. але яго ўплыў адчуваецца на ўсёй рабочай клясе Нямеччыны.

РАУНЕНЬНЕ УЗЯЦЬ НА БАРЫСАУ І БЯГОМЛЮ

Да пачатку навучальнага засталося **20** ДЗЁН

Усю пролетарскую грамадзкасьць павесьці на штурм задач навучальнага

Да пачатку навучальнага—нязначны тэрмін. Гэты тэрмін можа быць максымальна выкарыстаны толькі пры тэй ўмове, калі да справы падрыхтоўчай работы да навучальнага будзе прыцягнута ўся пролетарская грамадзкасьць і ў першую чаргу комсамолія, як шэф усеабучу.

Гэтая рашаючая ўмова падрыхтоўкі да навучальнага ўцямлена комсамольскімі організацыямі Барысаву і Бягомелю. Іх вопыт разгортваньня барацьбы за пасьпяховы пачатак навучальнага году заслугоўвае перайманьня. Пасьледваць прыкладу Барысаўцаў і Бягомельцаў тэта значыць мабілізаваць шырокія колы комсамолii і ўсёй пролетарскай грамадзкасьці на выкананьне задач вызначаных апошняй пастановай ЦК КП(б)Б, гэта значыць забясьпечыць посьпех навучальнага году.

Прыклад бальшавіцкай барацьбы

Мобілізаваны людзі і сродкі

БЯГОМЕЛЬ. Комсамольская організацыя па-баявому ўключылася ў двухдэкаднік па падрыхтоўцы к навучальнаму году і ліквідацыі прарываў на культфронце. Гэта пытаньне стаяла на пашыраным пленуме РК ЛКСМБ.

Мобілізавана 110 чал. з раённага і мясцовага актыву ў правядзеньні вучоту і падрыхтоўкі да навучальнага году. Разгортваецца праца па падрыхтоўцы к двум суботнікам па рамонту і абсталяваньню школ. Праводзіцца збор сродкаў на дапамогу бедным вучням і організацыі гарачых сьнеданьняў.

Да кожнага сельсавету вылучан адказным за правядзеньне усёй падрыхтоўчай працы да навучальнага ўпаўнаважаны ад РК ЛКСМБ. Брыгада „ЧЗ" БОНДАР, ГЕЦ.

Барысаўская комсамолія выйшла ліквідаваць прарыў

Падрыхтоўка да навучальнага году у Барысаўскім раёне праходзіла надзвычайна марудымі тэмпамі. Асабліва прарыў ў будаўніцтве новых школ і рамонце (з 6 новых аб'ектаў толькі... адна школа скончана).

Комсамольская організацыя амаль у баку стаяла у пытаньнях падрыхтоўкі да новага навучальнага году. Двухдэкаднік трывогі даў належны зрух.

КСМ організацыя па-баявому ўключылася ў практычную работу па падрыхтоўцы да навучальнага году.

Распрацаваны конкрэтны плян дзеяньня. Склікана раённая нарада сакратароў комсамольскіх колектываў і ячеек, дзе абгаворана гэтае пытаньне. Нарада мобілізавала сілы на практычны ўдзел у падрыхтоўцы да навучальнага.

РК ЛКСМБ мобілізаваў 15 лепшых комсамольцаў на піонэр-працу ў школы раёну, 15 —у падустанову, 50 комсамольцаў ліквідатарамі. Укомплектавана на палову комсамольцамі чацьвера курсаў па падрыхтоўцы ў ФЗС і тэхнікумы. Комсамольскія ячэйкі ўзялі шэфства над аб'ектамі новага школьнага будаўніцтва. Організуюцца суботнікі з прыцягненьнем піонэр-організацыі і беспартыйнай моладзі па абсталяваньню майстэрняў і рабочых пакояў у школах.

Піонэр-організацыя робіць перапіс будынкаў гораду з метай адшуканьня вольнай плошчы пад інтэрнаты для вучняў сямігодак. На прадпрыемствах організуецца ўдарныя комсамольскія брыгады па вучэньню тэхнікі.

Організаваны пасты „Чырвонай Зьмены" па сельсаветах і пастыдаворы на прадпрыемствах гораду.

Біруцы на сябе конкрэтныя абавязкі па падрыхтоўцы да навучальнага году, комсамолія Барысаўшчыны выклікала КСМ організацыю Аршаншчыны на соцыялістычнае спаборніцтва.

Брыгадзір „Чырвонай Зьмены" А. Палінскі.

Набор 150 тарпянікаў і 120 хэмікаў пад пагрозай зрыву

Менскі Хэміка-Тэхнолёгічны Тэхнікум па-дле пастановы ВСНГ у гэтым годзе разгаразаваны на два самастойныя тэхнікумы: Тарпяны і Хэмічны. Усё гэта ўскладняе падрыхтоўку да новага навучальнага году і патрабуе ад належных організацый ударных тэмпаў у гэтай рабоце. Аднак, ня гледзячы на тое, што ўсу да пачатку навучальнага году засталося зусім мала, адмін страцыя тэхнікума і аддзел кадраў ВСНГ усё яшчэ не ўзялі бальшавіцкіх тэмпаў у гэтай працы, што пагражае зрыву новага набору колькасьці 150 тарпянікаў і 120 хэмікаў.

Асабліва дрэнна абстаіць справа з забясьпечаньнем студэнтаў новага набору навучальнай плошчай і інтэрнатамі. Вызначана у гэтым годзе будаўніцтва інтэрнату і пабудова трэцяга паверху ў памяшканьні хэмкомбінату зрываецца, ня гледзячы на тое, па будаўніцтва гэтых будынкаў з Менбудаб'яднаньнем заключана ўмова і ня гледзячы на маючыюся пастанову Саўнаркому (протакол аб'яднага паседжаньня СНК і экономічнага савету БССР за 13 ад 25-5-31 г.) аб будаўніцтве вызначаных навучальных устаноў і інтэрнатаў па-за чаргі і ва ударным парадку. Менбудаб'яднаньне парушае заключаную з ёю ўмову і злосна ігноруе пастанову СНК, тлумачучы гэта об'ектыўнымі ўмовамі, якта: недахоп рабочай сілы і інш.

Проэкты гэтых будынкаў усё яшчэ марынуюцца ў портфэлях Менбудаб'яднаньня. Аддзел грамадзкага харчаваньня МЦРК ігноруе пастанову ВСНГ аб аслабаненьні ніжняга паверху хэмтэхнікуму, які заняты сталоўкай МЦРК, адмаўляючыся выканаць гэта, чым злосна зрывае падрыхтоўку да новага навучальнага году (ніжні паверх да пачатку навучальнага году патрэбна адрамантаваць)

Ня меншую бязьдзейнасьць у гэтым пытаньні праяўляе і аддзел кадраў ВСНГ, які ведаючы аб тым, што Менбудаб'яднаньне адмовіўся будаваць у гэтым годзе інтэрнат і дабудову трэцяга паверху ў тэхнікуме, зусім не клапоціцца аб адшуканьні памяшканьня для новапрыбываючых студэнтаў. Аддзел кадраў ВСНГ да гэтага часу нават ня ведае аб тым, што Менбудаб'яднаньне адмовіўся ў гэтым годзе будаваць гэтыя будынкі.

Зусім у катастрофічным становішчы знаходзіцца тэхнікум з забясьпечаньнем выкладчыкамі. У тэхнікуме зараз ня хапае выкладчыкаў па такіх асноўных прадметах, як электротэхніка, машыназнаўства, электр энэргетыка, тэхнолёгія торфу, тэхнолёгія скуры, паперы і інш. Але аддзел кадраў ВСНГ да гэтага часу не паклапаціўся аб забесьпячэньні тэхнікуму выкладчыкамі гэтых спэцыяльнасьцяў. Тэхнікуму да гэтага часу не забясьпечан праграмамі, асабліва па вытворчаму навучаньню.

Адміністрацыя тэхнікуму таксама праявіла бязьдзейнасьць у пытаньні ўкомплектаваньня вызначанай колькасьці слухачоў. Адміністрацыя тэхнікуму не зьвязалася з студэнтамі, якія зараз знаходзяцца на практыцы, дзеля таго, каб яны на мясцох разгарнулі масавую работу па вярбоўцы рабочых непасрэдна з вытворчасьці ў тарпяны тэхнікум. У выніку гэтага на сёнешні дзень маецца ня больш 25 проц. патрэбнай колькасьці заяў.

Усе гэтыя факты вымушаюць біць трывогу. Набор 150 тарпяньнікаў і 120 хэмікаў знаходзяцца пад наяўнай пагрозай зрыву. У застаўшыся дні да пачатку новага навучальнага году патрэбна канчаткова пакончыць з усялякай недаацэнкай падрыхтоўкі кадраў тарпянай прамысловасьці і тэхнічных кадраў, і бальшавіцкімі тэмпамі пасьпяхова скончыць падрыхтоўку да новага навучальнага году. Белбудаб'яднаньне павінна быць прыцягнута да адказнасьці за зрыў будаўніцтва інтэрната і пабудову трэцяга паверху на памяшканьні хэмкомбінату.

Брыгада „Чырвонай Зьмены"
Каныньчык Я. Зысман.

Шэфа ўсеабучу ня відно

Ня гледзячы на тое, што да пачатку навучальнага засталося ўсяго 20 дзён, у Выдрэйскім сельсавеце (Лёзьненскі р-н) падрыхтоўка да навучальнага ідзе марудымі тэмпамі.

Пушчанская школа пачала будавацца ў мінулым годзе, але з-за адсутнасьці сродкаў і ў гэтым годзе ня будзе скончана. Пры колгасе „Страх ворагам" для вучняў ШКМ пачаў будавацца інтэрнат, які таксама ня скончан, з-за адсутнасьці драніцу для даху.

Комсамольская організацыя, як шэф над усеабучам, ніякіх захадаў ня прымала для таго, каб сваячова скончыць будаўніцтва. Засталося мала часу. Гэты час партыйная і комсамольская організацыі Райна павінны мобілізаваць усе сілы для таго, каб сваячасова пачаць навучальны год.

Юнкор „Ч. З." Хадарэнка.

ВЯДЗЕМ ЦЕРАХОУСКІ І КРАСНАПОЛЬСКІ ад шчыта чарапахі

Да канца дэкады індустрыялізацыі засталося **5** дзён

да выкананьня сустрэчнага УЗЯЦЬ ТЭМПЫ

Прапанаваць НКФ саюзных рэспублік, краёвым і абласным фінаадзелам і ўсім фінансавым і крэдытным органам шырэй разгарнуць масавую работу па прасоўваньню пазыкі ў вёску і дабіцца

каб: а) усе колгасьнікі сталі трымальнікамі аблігацый пазыкі. якая ідзе пад лёзунгам рашаючага году пяцігодкі, году, калі колгасьнікі сталі цэнтральнай фігурай земляробства;

б) быў забясьпечаны пры актыўным садзейнічаньні колгасьнікаў у бліжэйшыя-ж дні рашучы пералом у разьмяшчэньні пазыкі сярод аднаасобнікаў, яўна недастатковы ўдзел якіх у пазыцы можа быць растлумачаны толькі крайняй слабасьцю масавай работы сярод аднаасобнікаў і няўменьнем нізавых органаў пропагандаваць сярод іх пазыку.

(З пастановы колегіі НКФ СССР.)

Заносім на ганебны шчыт чарапахі



Церахоўскі і Краснапольскі раёны на шляху ад ганебнага шчыта чарапахі, але тэмп ахопу працоўных пазыкай яшчэ надзвычайна слабы:

Па Краснапольскім раёне быў 1,2 проц. рэалізацыі пазыкі, ёсьць 30,8 пр.

Па Церахоўскім раёне быў 1,3 пр. выкананьня кантрольных лічбаў, ёсьць 23,6 проц.

Наперадзе

Наперадзе, па ахопу працоўнага насельніцтва пазыкай трэцяга рашаючага, у Слуцкім раёне ідуць Іванагародніцкі, Чараўскі. Сердыякоўскі сельсавет.

За некалькі дзён была рэалізавана пазыка ў колгасе „Шлях колектывізацыі" на суму выпрацоўкі 1200 працадзён, сярод аднаасобнікаў-на 925 р.

Брыгаду Макаралюка і Пілілы рэалізавала пазыку сярод колгасьнікаў на суму выпрацоўкі 300 працадзён і сярод аднаасобнікаў—на 350 руб.

Янка Новік.

Указаньні т. Сталіна—у жыцьцё

ШОСТАЯ ЎМОВА ВЯДЗЕ ДА ПЕРАМОГІ ЦЭХІ

Комсамолія „Комунар" змагаецца за гаспадарчы разрахунак

Без укараненьня гаспадарчага разрахунку, ліквідацыі абязьлічкі і „ураўнілаўкі" ня можа быць барацьбы за прамфінплян

Прайшло ўжо звыш 5-ці тыдняў як была апублікавана гістарычная прамова тав. Сталіна на нарадзе гаспадарнікаў. Прамова Сталіна—програма конкрэтных спраў і барацьбы за бальшавіцкі промфінплян, за выкананьне народна-гаспадарчага пляну 1931 году.

Шырокія масы працоўных адгукнуліся на заклік правадыра вялікаю хваляй энтузіязму, наданьнем хутчэй ліквідаваць прарывы, перабудавацца і працаваць па-новаму. Вопыт перадавых прадпрыемстваў паказвае, што там дзе гаспадарчы разрахунак атрымаў права грамадзянства, дзе канчаткова зьнішчана ўраўнілаўка і абязьлічка там уваход прарыва сурова забаронены.

Комсамольская організацыя павінна па вопыту перадавых, дамагацца хутчэйшага ажыцьцяўленьня 6-га ўказаньня тав. Сталіна, павінна дабіцца каб комсамольская-маладзёжная ўдарная брыгада была ўдарнаю брыгадай гаспадарчага разрахунку.

Ударныя - комсамольскія — перадавікі гаспадарчага разрахунку

Комсамольскі колектыў заводу „Комунар", разам з усёю заводзкай грамадзкасьцю, пад кіраўніцтвам партыйнага колектыву разгарнуў вялікую работу па хутчэйшаму ажыцьцяўленьню ўказаньняў т. Сталіна „Ураўнілаўка яшчэ да гэтага часу панавала ў цэлым радзе, брыгада дрэнна была пастаўлена тарыфна-нормаваная работа.

Вынікі відавочны. Цякучасьць рабочае сілы і дрэнная якасьць продукцыі яскрава ілюстравалі гэта становішча.

Зараз разгорнута работа па замацаваньню маладых рабочых на вытворчасьці і набыцьцю неабходнай кваліфікацы .

На заводзе ўсе цэхі перашлі на гаспадарчы разрахунак. Зараз дзьве комсамольскія ўдарныя брыгады таксама ўзьнялі гэта пытаньне перад адміністрацыяй.

Перад партыйным і комсамольскім колектывам комсамолу стаіць задача дамагацца барацьбы за найхутчэйшае ажыцьцяўленьне ўсіх указаньняў Сталіна, ператварыўшы іх у жывыя справы барацьбы за прамфінплян.

Менск. М. Каплан.

За гаспадарчы разрахунак

Прапрацоўка прамовы т. Сталіна на заводзе „ДА" паслужыла штуршком да перабудовы ўсёй работы.

На заводзе дагэтуль панавала абязьлічка; ломка варштатаў інструментаў—зусім звычайныя зьявы. Зараз усе цэхі пераводзяцца на гаспадарчы разрахунак, што ўжо значна адбілося на выкананьні прамфінпляну.

У змаганьні з ураўнілаўкай зараз праводзіцца новая тарыфікацыя зарплаты, выходзячы з неабходнасьці ўвесьці прамiяльную аплату.

Брыгада „Ч. З." Саевіч, Бірг і Шымонавіч.

Комсамольскаму колектыву і рабочай моладзі ф-кі „Комунарка".

Гэтымі днямі ў „Чырвонай Зьмене" быў зьмешчаны адкрыты ліст комсамольцаў ф-кі „Комунарка" да комсамольцаў заводу „Д. А.".

У сувязі з гэтым, рэдакцыя атрымала адказ дрэваапрацоўшчыкаў наступнага зьместу:

„Паведамляем аб прычынах невыкананьня заказу ф-кі „Комунарка" і захадах, прынятых колектывам ЛКСМБ. Справа ў тым, што з першых дзён складаньня дагавораў паміж фабрыкамі наш завод наладзіў бесьперабойнае забясьпечаньне неабходнай колькасьцю дэталяй, але, у сувязі з тым, што ваша ф-ка несваячасова прымала гатовыя ўжо дэталі, вытворчасьць іх прышлося скараціць.

Зараз заводзкая адміністрацыя пераводзіць яшчэ адну зьмену на выраб неабходных для вас дэталяй.

З заўтрашняга дня будзе наладжана бесьперабойная дастаўка заказу.

Спэцыяльная камісія пры комсамольскім колектыве організавала кантроль за вашым заказам.

З комсамольскім прывітаньнем колектыў ЛКСМБ заводу „Д.А.".

Штурмам за сваячасовы пуск „518“ і „1040“, шматмільённай ударнай брыгадай СУСТРЭНЕМ ХУІІ МЮД

Пастанова бюро ЦК ЛКСМБ аб ходзе падрыхтоўкі да правядзеньня ХУІІ-га МЮД'у

Бюро ЦК адзначае зусім слабую падрыхтоўку комсамольскай арганізацыі да ХУІІ-га МЮД'у і прапануе ўсім РК і ГК скарыстаць час, які яшчэ застаўся, для шырокай распрацоўкі адкрытага ліста ЦК УсеЛКСМ і ранейшай пастановы ЦК ЛКСМБ аб падрыхтоўцы да МЮД'у сярод комсамольцаў і працоўнае моладзі і, па вопыту Менгаркому, намеціць практычныя мерапрыемствы для яго ажыцьцяўленьня.

Бюро ЦК падрэсьлівае, што характар правядзеньня і задачы МЮД'у ў першую чаргу вызначаюцца агульнымі міжнароднымі абставінамі з аднаго боку—усё ўзрастаючым ростам соцыялістычнага будаўніцтва, з другога—усё ўзрастаючым ростам экономічнага крызысу ў капіталістычных краінах.

ЦК прапануе ўсім ГК і РК усю практычную працу па падрыхтоўцы і правядзеньню ХУІІ-га МЮД'у поўнасьцю падпарадкаваць практычнаму выкананьню шасьці задач пастаўленых у прамове тав. Сталіна на конфэрэнцыі гаспадарнікаў, апошніх рашэньняў пленумаў ЦК УсеЛКСМ і кантрольнага пленуму ЦК ЛКСМБ па ажыцьцяўленьню павышаных задач соцыялістычнага будаўніцтва, выкананьню і перавыкананьню плянаў трэцяга, рашаючага году пяцігодкі.

Абвешчаны ЦК УсеЛКСМ трохмесячны штурм 4-мільённага комсамолу за сваячасовы пуск „518“ і „1040“ гігантаў соцыялістычнай індустрыі патрабуе ад комсамольскай арганізацыі рэкордных тэмпаў па забясьпечаньню сваячасовага і датэрміновага пуску новых фабрык, цэхаў у па арунак ХУІІ-му МЮД'у.

Прапанаваць Менскаму, Віцебскаму Гомельскаму і Магілеўскаму РК КСМ забясьпечыць сваячасовы ўдарны пуск новых фабрык, заводаў і цэхаў, якія цяпер будуюцца.

Прапанаваць усім ГК і РК да ХУІІ-га МЮД'у поўнасьцю выканаць ранейшыя рашэньні аб 100-процантным ахопе комсамольцаў і працоўнае моладзі ўдарніцтвам і соцыялістычным спаборніцтвам, дабіўшыся поўнага пераводу на гаспадарчы разрахунак маладзёжных брыгад і цэхаў. Ахапіць усю комсамольскую і працоўную моладзь тэхнічным навучаньнем. Да 17-га МЮД'у—ніводнае фабрыкі, саўгасу, колгасу і МТС бяз гуртка па вывучэньню тэхнікі.

У напрамку выкананьня дырэктыў ЦК УсеЛКСМ, за час, які застаецца да МЮД'у, вылучыць 100 (комсамольцаў працаўнікамі тарыфнанорміровачнага бюро, 300 комсамольцаў для работы ў коопэрацыі, 50 комсамольцаў у комунальную гаспадарку і 50 комсамольцаў на партыйна-гаспадарчую работу. ЦК абавязвае к МЮД'у поўнасьцю выканаць рашэньні аб мобілізацыі дзьвёх тысяч комсамольцаў на торпарапрацоўкі і 1000 комсамольцаў на пэдработу. Даручыць масава-экономічнаму аддзелу і оргаддзелу ЦК разьверстаць гэтую лічбу па раёнах і прасачаць за яе выкананьнем.

ЦК падкрэсьлівае, што вузлавым пытаньнем падрыхтоўкі да правядзеньня МЮДу павінна быць выкананьне рашэньняў зьезду і апошніх пленумаў аб ператварэньні комсамолу ў шматмільённую організацыю. Прапанаваць усім ГК і РК на аснове рашэньня апошніх пленумаў разгарнуць шырокую масавую работу па ўцягненьню 100 проц. рабочай моладзі ў комсамол і организацыі пры кожным колгасе комсамольскай ячэйкі, вядучы рашучую барацьбу з перагібамі ў пытаньнях росту і падменай масава-растлумачальнай работы пагоняй за голымі лічбамі. Поўнасьцю забясьпечыць ахоп усёй масы комсамольцаў, асабліва новаўступіўшых, сеткаю політвучобы. ЦК прапануе ўсім ГК і РК зьвярнуць асаблівую ўвагу на палепшаньне культурна-бытавой работы, асабліва па ператварэньню рабочых пасёлкаў, агульных памяшканьняў, баракаў у ачагі соцыялістычнай культуры, дзеля чаго ЦК ЛКСМБ абавязвае камітэты і ячэйкі намеціць плян конкрэтных дзеяньняў па выкананьню пастаноў ЦК УсеКП(б) аб комунальнай гаспадарцы, у барацьбе за культурнасьць, поўнасьцю падпарадкаваўшы яго агульным задачам удзелу КСМ у нацыянальна-культурным будаўніцтве.

ЦК абавязвае ўсе камітэты і ячэйкі праверыць і забясьпечыць 100-проц. ахоп комсамольцаў вайсковай вучобай, поўнасьцю выканаўшы рашэньні апошніх зьездаў комсамолу па пытаньнях ваенізацыі, улічваючы небясьпеку, якая ўсё павялічваецца з боку капіталістычных краін супроць СССР, што патрабуе ад комсамольскай арганізацыі якаснага палепшаньня вайсковай работы, хутчэйшага аўладаньня рознымі відамі вайсковай тэхнікі.

ЦК прапануе ўсім організацыям надаць асаблівую ўвагу ўзмацненьню інтэрнацыянальнага выхаваньня. Праверыць працу МОПР'у і ахапіць 100 проц. комсамольцаў у рады МОПР'у. Правесьці адпаведную працу па організацыі сувязі з замежным комсамолам, організацыі гурткоў па вывучэньню гісторыі рэволюцыйнага юнацкага руху. Даручыць аддзелу адукацыі і быту намеціць рад дадатковых мерапрыемстваў па праверцы і палепшаньню інтэрнацыянальнага выхаваньня.

Прапанаваць усім аддзелам ЦК і „Чырвонай Зьмене“ на аснове вызначаных мерапрыемстваў і рашэньняў кантрольнага пленуму, распрацаваць опэрацыйныя пляны па іх ажыцьцяўленьню. Ва ўсіх ГК і РК вылучыць опэрацыйныя тройкі па падрыхтоўцы і правядзеньню МЮД'у.

Пры ЦК скласьці камісію з 5 асоб для кіраўніцтва падрыхтоўкаю і правядзеньнем МЮД'у ў складзе: Перлінай, Янковіча, Плешакова, Анісава і прадстаўніка культпропу ЦК КП(б)Б.

Прапанаваць усім РК весьці сталы вучот усяе работы, прадстаўляючы кожную дзесяцідзёнку (13, 23 і 3-га) зводкі ў ЦК.

У дзень МЮД'у ва ўсіх раёнах правесьці масавыя дэмонстрацыі масоўкі сумесна з рабочымі.

Хроніка падрыхтоўкі да ХУІІ МЮД'у

* На заводзе імя Варашылава комуна імя „Чырвонай Зьмены“ за першае паўгодзьдзе выканала промфінплян на 143 проц. Да 17-га МЮД'у комуна пераходзіць на гаспадарчы разрахунак. Уведзена прэміяльна-прогрэсыўная зьдзельшчына, узорна пастаўлена нормавачная праца. Колектыў ЛКСМБ выдзеліў брыгаду, якая будзе займацца пытаньнем перадачы вопыту „Чырвоназьменаўскай“ комуны іншым брыгадам і комунам заводу.

* На заводзе імя Варашылава колектывам ЛКСМБ організавана 10 гурткоў навічкоў. У брыгадах праведзены гутаркі аб значэньні комсамолу. Рыхтуецца вечар беспартыйнай моладзі разам з комсамольцамі. Асноўная брыгада заводу пераведзена на гаспадарчы разрахунак.

* На шчотачнай фабрыцы аб'яўлены конкурс паміж ячэйкамі на пераходны сьцяг. Новапрынятыя ў комсамол уцягваюцца ў грамадзкую працу заводу. Пры кожнай ячэйцы створаны політгурткі.

* Колектыў ФЗВ швейнікаў за апошні час прыняў у ЛКСМБ 235 чал. Сярод беспартыйнай моладзі прапрацаваны пастановы зьезду комсамолу аб 100 проц. ахопе рабочае моладзі комсамолам. Да МЮД'у рыхтуецца вечар самадзейнасьці.

* На тэкстыльнай фабрыцы прапрацавана прамова Сталіна. Да XVII МЮД'у выпускаецца тэхнічная пазыка.

* У колектыве ЛКСМБ МЦРК рыхтуецца перавесьці на гаспадарчы разрахунак два магазыны. Сіламі комсамольскага колектыву адчыняецца магазын.

* У чыгуначным колектыве ЛКСМБ аддзелу цягі організавана скразная брыгада, у абавязкі якое ўваходзіць сачыць каб эшалёны, накіраваныя на будаўніцтва ў Магнітагорск, праходзілі без затрымак. Організаваны тэхнічныя гурткі па вывучэньню тэхнікі сваёй справы.

* Колектыў Белдзяржбуду вылучыў двух чалавек на пэдкурсы. На кожнай пабудове існуюць гурткі па ліквідацыі няпісьменнасьці і вывучэньню белмовы.

* На фабрыцы „Комунарка“ організуецца комсамольская комуна, якая пераходзіць на гаспадарчы разрахунак. Пісьменныя комсамольцы прымацаваны да няпісьменных рабочых.

* БелТРАМ падрыхтоўвае новую пастаноўку „Трывог..“. Комсамольцы белтрамаўцы абавязваюцца дапамагчы выпусьціць зборнік, які будзе адлюстроўваць барацьбу комсамолу на фронце мастацтва.

КОМСАМОЛІЯ ДРЫСЕНШЧЫНЫ АБВЯСЬЦІЛА СОЦ. ШТУРМ УБОРКІ ЛЁНУ І ЗАКАНЧЭНЬНЯ ПАБУДОВЫ ІЛЬНАЗАВОДАЎ

Выязная рэдакцыя „Чырвонай Зьмены“

Тэмпы, якімі зараз рыхтуецца Дрысенскі р-н да ўборкі тэхнічных культур ні ў якім разе не забясьпечаць пасьпяховай уборкі лёну.

Комсамол Дрысеншчыны ўзяў на сябе рад конкрэтных абавязкаў; выклікаў на соцспаборніцтва ў лепшай організацыі падрыхтоўчай працы да ўборачнай кампаніі і заканчэньня будаўніцтва ільназаводаў усе комсамольскія організацыі ільнаводных раёнаў. Гэта ўскладае на яго вялікую адказнасьць.

Комсамольскія організацыі ільнаводных раёнаў павінны адгукнуцца на прызыў дрысенцаў, прыкласьці ўсе сілы, скарыстаць усе магчымасьці, каб забясьпечыць сваячасовую ўборку тэхнічных культур і будаўніцтва ільназаводаў.

Дрысенская комсамольская організацыя павінна па-комсамольску выканаць узятыя на сябе абавязкі, павінна паказаць, як комсамол можа і як ён павінен працаваць на адказнейшых участках гаспадарчага будаўніцтва.

Комсамол Дрысеншчыны! Ты павінен кожны пункт сваіх абавязкаў ператварыць у конкрэтную справу, ты павінен працаваць па-ўдарнаму.

ПА-КОМСАМОЛЬСКУ ВЫКАНАЦЬ УЗЯТЫЯ АБАВЯЗКІ

Комсамол Дрысеншчыны абавязваецца забясьпечыць пасьпяховае будаўніцтва ільназаводаў і ўборку лёну

Комсамол зьяўляецца шэфам будаўніцтва ільназаводаў, ён нясе адказнасьць за гэта будаўніцтва і сваячасовы пуск ільназаводаў у эксплёатацыю.

Перад комсамолам Дрысеншчыны і іншымі ільнаводнымі раёнамі стаіць адказнейшая баявая задача —забясьпечаньне лёгкай прамысловасьці сыравіннаю базай.

Каб пасьпяхова выканаць гэтыя адказнейшыя абавязкі, Дрысенская комсамольская організацыя абавязваецца правесьці наступнае:

1. Забясьпечыць пуск Барковіцкага ільназаводу не пазьней 1-Х—31 г., а Бігосаўскага не пазьней 1-ХІ—31 г. дзеля чаго прымацаваць да ільназаводаў Барковічы і Бігосава двух членаў бюро РК і ўскласьці на іх пэрсональную адказнасьць за сваячасовае заканчэньне і пуск ільназаводаў.

2. Бліжэйшыя ячэйкі КСМ бяруць шэфства над будаўніцтвам новых ільназаводаў і дабіваюцца сваячасовага заканчэньня яго.

3. Скласьці на час уборачнай кампаніі тэхнічных культур штаб пры РК ЛКСМБ з прадстаўнікоў РК КП(б)Б, РК КСМ, Райкоопсаюзу і „Чырвонай Зьмены“.

4. Устанавіць у кожным колгасе і саўгасе пасты юнкораў і „лёгкіх кавалерыстых“, якія-б сыгналізавалі аб ходзе ўборкі.

5. Абвяшчаем штурмавы месячнік па ўборцы лёну з 10-VIII па 30-VIII—1931 г.

6. У галіне організацыі працы абавязваемся цалкам ліквідаваць абязьлічку, увесьці зьдзельшчыну, організаваць комсамольска-маладзёжныя брыгады па барацьбе за лён, увесьці сталы ўлік працы, сачыць за правільным выкарыстоўваньнем машын і механізмаў шляхам організацыі спэцыяльнага нагляду за імі.

7. Шырока асьвятляць на старонках „Чырвонай Зьмены“ і сваёй насьценгазэты працу па ўборцы лёну.

8. Выклікаем на соцспаборніцтва ўсе комсамольскія організацыі ільнаводных раёнаў.

9. 5-га верасьня рапартуем аб выкананьні ўзятых на сябе абавязкаў праз „Чырвоную Зьмену“.

Гэтыя абавязацельствы абгавораны на сходах комсамольскіх ячэек і райкомам КСМ.

Сакратар Дрысенскага РК ЛКСМБ **Якубовіч.**

Выязная рэдакцыя „Чырвонай Зьмены“: **Казлоў і Каночык.**

Тэмпы ўборкі лёну на тормазох

Дрыса. 8. Ільнасаўгас Барковічы—адна з буйнейшых ільнаводных гаспадарак Беларусі. Ён мае засеяную лёнам плошчу 1114 га. Убраць гэты лён ў тэрмін—баявая задача комсамолії і рабочых саўгасу.

Аднак, падрыхтаванасьць саўгасу не забясьпечыць поўную і сваячасовую ўборку лёну, якая павінна праводзіцца галоўным чынам машынамі. Для ўборкі лёну саўгасу патрэбна 36 трактароў і 36 ільнарвалак. Гэтыя машыны аднак не падрыхтаваны, З 20 трактароў можна пусьціць на працу толькі 15. З 36 ільнарвалак годны для ўборкі толькі 14. Астатнія 22, прывезеныя з Маскоўскага Люберэцкага заводу сельгасмашын, зусім дрэнные якасьці і без папярэдняга рамонту ў ход пушчаны быць ня могуць. Саўгасу ўжо трэба распачаць уборку лёну, а патрэбнай колькасьці машын няма.

Катастрофічнае становішча і з забясьпечаньнем уборкі рабочаю сілай якой не хапае на 60 проц. Саўгас прыступіў да вярбоўкі рабочых з індывідуальнага сэктару,—вынікаў пакуль-што ніякіх,

Раённыя організацыі зусім мала зьвяртаюць увагі на Барковічы—ільнаводны гігант Беларусі. Раённы камітэт комсамолу кіруе працай ячэек раёну формальна, конкрэтных указаньняў і дапамогі ў пытаньнях організацыі працы і забясьпечаньня рабсілай не даваў.

Колгасцэнтр, якому падпарадкаваны саўгас Барковічы, нават не забясьпечыў яго прыкладнай рабочай програмай па організацыі ўборачнай кампаніі тэхнічных культур.

У саўгасе на зьдзельшчыну пераведзены толькі майстэрня і трактарная колёна. Абязьлічка ліквідавана толькі ў трактарнай колёне.

Райком комсамолу павінен вылучыць прэміі для лепшых ячэек, якія па-ўдарнаму скончаць уборку тэхнічных культур. Толькі бальшавіцкія тэмпы работы, большевісцкае, баявое кіраўніцтва, поўнае ўкараненьне зьдзельшчыны, шырокае разгортваньне соцспаборніцтва і ўдарніцтва забясьпечаць перамогу і посьпех на фронце ўборкі тэхнічных культур.

Казлоў, Каночык

Каменскі ільнапункт пабудаваць у найкарацейшы тэрмін

Лепель. 7. У ліпені 1930 г. было распачата будаўніцтва Каменскага ільнапункту. Тэрмін заканчэньня пабудовы—1-ае кастрычніка 1930 г. Аднак ільнапункт не закончаны і да сёньняшняга дня.

У студзені месяцы, па загаду Белільнааб'яднаньня, будаўніцтва ільнапункту было спынена, бо проэкт быў прызнаны шкодным. Замест яго Белільнааб'яднаньне абяцала прыслаць новы проэкт, дык яшчэ і па сёньня няма.

На будаўніцтва ужо затрачана 7 тысяч рублёў, засталося зрабіць унутранае абсталяваньне. Раённыя організацыі ня прымаюць ніякіх мер, каб закончыць ільнапункт.

Райкоопсаюз, замест узмацніць работу займаецца „очковтирательством“, кажучы, што будаўніцтва ідзе добра. На самой справе будаўніцтва зрываецца з-за адсутнасьці рабочай сілы, абсталяваньня і матар'ялаў.

Тэхніку тав. Лянчэўскаму, за тое, што ён настойваў, каб скончыць будаўніцтва ільнапункту, а не спыняць яго вынесена суровая вымова. Старшыня райкоопсаюзу катэгорычна адмовіўся узяць ільнапункт пад свой загад, ня гледзячы на дырэктывы цэнтральных організацый аб гэтым.

Зараз па раёне пачалася масавая ўборка тэхнічных культур, на пасьпяховае выкананьне якое мобілізавана уся комсамольская організацыя раёну, усе колгасьнікі.

Адпаведным організацыям неабходна заняцца высьвятленьнем сапраўдных вінавайцаў зрыву будаўніцтва Каменскага ільнапункту і прыцягнуць іх да суровай адказнасьці. Неабходна тэрмінова забясьпечыць будаўніцтва ільнапункту неабходнымі матар'яламі з такім разьлікам, каб закончыць яго не пазьней 15 верасьня.

Кузьменка Зьм.

Адказны рэдактар **МІХ. ПЛАТАЎ.**

Друкарня імя тав. Сталіна.

Галоўлітбел № 599